

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe EIB zaradi molka o spremembi pogojev izvajanja ter vrst nalog tožeče stranke in odškodninski zahtevek.

Predlogi tožeče stranke

- Odločba EIB zaradi molka o spremembi pogojev izvajanja ter vrst nalog tožeče stranke, naj se razglasi za nično;
- EIB naj se naloži, da tožečo stranko razporedi na delovno mesto, ki ustreza njenemu nazivu in funkciji;
- ugotovi naj se nepravilno ravnanje EIB;
- ugotovi naj se odgovornost EIB v razmerju do tožeče stranke v zvezi z nezakonnostjo odločbe in v zvezi z nepravilnim ravnanjem EIB;
- EIB naj se naloži plačilo odškodnine za nepremoženjsko in premoženjsko škodo, ki jo je utrpela tožeča stranka in ki izhaja iz nezakonnosti odločbe ter nepravilnega ravnanja banke, skupaj z zamudnimi obrestmi;
- v zvezi z nezakonnostjo odločbe:
 - za nepremoženjsko škodo: 20 000 EUR;
 - za premoženjsko škodo zaradi izgubljene plače: 113 100 EUR;
- v zvezi z nepravilnim ravnanjem EIB:
 - za kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja in varstva s strani EIB: 119 100 EUR;
 - za kršitev člena 42 kadrovskih predpisov: 10 000 EUR;
- EIB naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 3. oktobra 2011 – ZZ proti Parlamentu

(Zadeva F-97/11)

(2011/C 347/89)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: P. Nelissen Grade in G. Leblanc, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe Parlamenta v zvezi z datumom začetka veljave spremembe zakonskega stanu, ki ga je treba upoštevati pri ukinitvi gospodinskega dodatka po sodbi o razvezi zakonske zveze tožeče stranke.

Predlogi tožeče stranke

- Razglasitev ničnosti odločbe organa za imenovanje z dne 4. julija 2011, s katero je bila delno zavržena pritožba tožeče stranke;
- razglasitev ničnosti odločbe organa za imenovanje z dne 21. januarja 2011, ki je bila posredovana preko aplikacije za administrativno upravljanje Streamline, s katero je bil kot datum začetka veljave spremembe zakonskega stanu določen datum sodbe o razvezi;
- organu za imenovanje naj se nakaže kakšne učinke ima razglasitev ničnosti izpodbijane odločbe, zlasti datum, ki ga je treba upoštevati pri upoštevanju učinka sodbe, s katero je bila razvezana zakonska zveza med tožečo stranko in nekdanjim zakonskim partnerjem, bodisi datum vpisa sodbe, ki je bil izveden 26. aprila 2011;
- Parlamentu naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 3. oktobra 2011 – ZZ in drugi proti Komisiji

(Zadeva F-98/11)

(2011/C 347/90)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: ZZ in drugi (zastopnika: F. Moyse in A. Salerno, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti sklepa Komisije, da se nekatere finančne pomoči države članice študentom v visokošolskem izobraževanju šteje za dodatke, ki imajo enako naravo kot družinski dodatki, in da se te finančne pomoči odšteje od dodatka za šolanje, ki ga prejemajo uradniki, ki so starši teh študentov, ter razglasitev ničnosti sklepa o vračilu neupravičeno izplačanih zneskov.

Predlogi tožečih strank

- Kar zadeva prvih devet tožečih strank, naj se razglasijo za nični, prvič, sklepi, da se od dodatkov za šolanje, ki se njihovim otrokom plačujejo v skladu s Kadrovskimi predpisi, odšteje znesek šolnin za visokošolski študij, ki jim jih je dodelil Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur du Grand-Duché du Luxembourg (Dokumentacijsko informacijski center za visokošolsko izobraževanje Velikega vojvodstva Luksemburg) (CEDIES), in drugič, sklepi o vračilu neupravičeno izplačanih zneskov, naslovljeni na vsako od navedenih tožečih strank, za domnevno neupravičeno izplačane dodatke za šolanje, ki so jih prejeli pred tem;
 - kar zadeva zadnjo tožečo stranko, naj se razglasi za ničen sklep, s katerim se od nje zahteva, naj sporoči, ali njen otrok prejema štipendijo CEDIES, in s katerim se od 1. decembra 2011 zadrži izplačevanje dodatka za šolanje za tega otroka, v delu, ki se nanaša izključno na to zadržanje;
 - naloži naj se plačilo zamudnih obresti na neplačane dele osebnih prejemkov od dneva njihove zapadlosti po obrestni meri, ki jo je Evropska centralna banka določila za glavne transakcije refinanciranja v zadevnem obdobju, povišani za dve točki;
 - Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.
-